



Mai bis Oktober 2023
Kulturzeit im Hildesheimer Land

INHALT

Vorwort	3
Programm Mai	4-8
Programm Juni	12-15
Programm Juli	20-22
Programm August	24-29
Programm September	30-31
Programm Oktober	32-33
Veranstaltungsübersicht	16-19
Tipp	9
Essenszeit	10-11
Mobilität	23
Impressum & Förderer	34

www.rosenundrueben.de

Dieses Programmheft gibt einen kurzen Überblick über die Vielfalt von Rosen&Rüben 2023. Auf unserer Internetseite finden Sie ausführliche Informationen zu den Veranstaltungen, Terminänderungen, Hintergründe, Aktuelles und besondere Tipps.

**KULTURZEIT IM
HILDESHEIMER LAND**

Das Hildesheimer Land erfahren ...

... mit allen Sinnen und am besten mit Rad, Bus oder Bahn. Rosen&Rüben präsentiert in dieser Kulturzeit 43 ausgewählte Veranstaltungen, die eine Reise wert sind – ob Pflanzentauschbörse, Kunstausstellung im Wald, Hofführung, Bläserkonzert, Familientheater oder Dorffest.

Unterwegs zu Menschen, Land und Kultur eröffnen sich neue Perspektiven. Es werden Geschichten erzählt, Gemeinschaft gelebt und natürlich wird auch lecker geschmaust. Ob selbstgebackener Kuchen, Schafskäse, Bratwurst oder regional gebrautes Bier – Gastfreundschaft zeigt sich nicht nur durch offene Herzen, sondern auch durch guten Geschmack. Wir danken allen Veranstalter*innen, die keine Mühen gescheut haben, um Ihnen schöne kulturelle Erlebnisse zu bereiten.

Rosen&Rüben unterwegs

Finden Sie uns am Sonntag, den 2. Juli auf den Hildesheimer Wallungen, zusammen mit dem IQ – Interessengemeinschaft Kultur Hildesheim e.V. gestalten wir einen Ort zum Thema „Netzwerken mit allen Sinnen“.

Am Wochenende vom 26. bis 27. August zeigt Rosen&Rüben seinen grünen Daumen auf der Landesgartenschau in Bad Gandersheim.



Das Projektteam von Rosen&Rüben empfiehlt eine Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln.

1.5. Rott Kunst auf dem Dorf

Kunst und Gestaltung von Barbara und Dirk Dräger füllen den Kirchenraum während der Ausstellungszeit. Farbenfrohe Tiermotive finden die Besucher*innen auf ihren Bildern. Vielfältigkeit ist sein Merkmal. Er malt, bearbeitet Ton und Stein und kreiert Schmuckstücke. Anschließend Grillfest, Mai-Bowle und Maibaum-Aufstellung.

Wann: Montag, 1. Mai, 11 Uhr Eröffnung
Wo: Kapelle Rott, Dorfstraße, 31093 Duingen-Rott;
Bushaltestelle Rott (b Alfeld)
Wer: Heimatverein Kühltal e.V.
Info: www.heimatvereinkueftal.de



5.5. Söhlde Hofführung mit Käseverkostung

Wie werden Lämmer aufgezogen? Wie wird ein Schaf gemolken? Wie viel Milch gibt ein Schaf? Antworten gibt es bei dieser Hofführung auf dem Schafbauernhof „Hof im Greth“. In der Landwirtschaft verweben sich allerhand politische und gesellschaftliche Themen. Beim Rundgang erfahren Besucher*innen, was ökologische Landwirtschaft im Kleinbauernbetrieb für die Umwelt, den Boden und die Biodiversität bedeutet. Im Anschluss Käseverkostung.

Wann: Freitag, 5. Mai, 15-17 Uhr.
Auch am 2.6., 7.7., 25.8. & 6.10.
Wo: Hof im Greth, Im Greth 1, 31185 Söhlde;
Bushaltestelle Söhlde, Bahnhof Hoheneggelsen
Wer: Hof im Greth
Eintritt: 15 € (inkl. Käseverkostung), Kinder frei
Info & Anmeldung: www.hof-im-greth.de



6.5. Werder Geschichten hinterm Deich

Eine Ortsbegehung im eingedeichten Örtchen Werder bringt allerhand zum Vorschein: das Klärwerk des Ambergaus, eine Streuobstwiese, ein Storchennest, viel Wasser, den Start des MoGo (Motorradgottesdienst), Erinnerungen an vergangene Brennetrogrennen, Überschwemmungen und Monika Griefahn. Ortschronist Bernd Meier führt mit Unterstützung weiterer Akteur*innen durch den Ort. Zum Abschluss gibt es deichtypisch Fischbrötchen und weitere Leckereien.

Wann: Samstag, 6. Mai, 15-17 Uhr
Wo: St. Johannes-Kapelle Werder, Wasserburgstraße 16, 31167 Bockenem-Werder;
Bushaltestelle Werder (Bockenem) Kirche
Wer: Verein für Heimatkunde im Ambergau e.V.
Eintritt: frei, Spenden erwünscht
Info: www.heimatkunde-bergau.de



6.5. Hildesheim Pflanzentauschbörse

Auf dem Ottoplatz gleich hinterm Bahnhof können die Besucher*innen Ableger von Zimmerpflanzen und selbstgezoogene Gemüsepflanzen mit anderen tauschen. Einfach Pflanzen mitbringen und in eins der bereitgestellten Wassergläser stellen. Kostenlos, mit Kaffee, Kuchen, Livemusik und Pflänzchen aus der Nachbarschaft.

Wann: Samstag, 6. Mai, 14-18 Uhr
Wo: Ottoplatz, 31137 Hildesheim-Nordstadt;
Hauptbahnhof Hildesheim
Wer: Faserwerk
Info: www.faserwerk.info



6.5. Gödringen Gärtnern – naturnah und klimagerecht

Pflanzentausch, Saatgut alter Sorten, Imkereiprodukte, Infos & Vorträge locken zu diesem naturnahen Pflanzenmarkt nach Gödringen. Neben einigen Mitmach-Aktionen entsteht ein Insektenhotel für das Dorf. Mit Kaffee, Kuchen, selbstgemachter Limonade, selbstgebrautem Bier und Leckereien vom Grill.

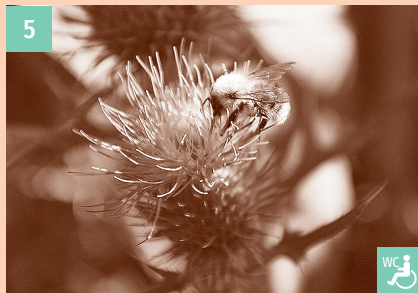
Wann: Samstag, 6. Mai, 14-18 Uhr

Wo: Kirchhof, Gödringer Straße, 31157 Sarstedt-Gödringen;

Bushaltestelle Gödringen Zimmerplatz

Wer: Kultur und Dorfgemeinschaft Gödringen e.V.

Info: Angela Birkner-Mathes, Tel. 05066-612 16



7.5. Wernershöhe Tamtam im Waldcafé

Beim ersten Waldcafé 2023 kommt der Puppenspieler Uwe Spillmann mit zwei seiner Stücke aus seinem Kiepentheater zu Besuch: Mit „Kasper auf dem Meeresgrund“ und „Du bist ja gar kein Ungeheuer“ lädt Spillmann die Gäste zum Lachen und Mitmachen ein. Mit einem Riesenschwarm Kinderfische, einem behämmerten Hai und Sägefisch. Neben dem Kasperletheater sind die umliegende Natur und die Bergluft bei der ehemaligen Jugendherberge ein Genuss. Das Waldcafé in der Kulturherberge gibt es mit wechselndem Programm: Workshops, Musikveranstaltungen oder Kinderprogramm.

Wann: Sonntag, 7. Mai, 14.30 Uhr. Auch am 2.7.

Wo: Kulturherberge, Wernershöhe 2, 31079 Sibbesse-Wrisbergholzen; Bushaltestelle Wrisbergholzen

Wer: Kulturherberge e.V.

Info: www.kulturherberge.de



12.5. Rössing Wandre aus – und dabei ein

Lyrik trifft Gitarre – eine musikalische Lesung. Thomas Bartsch, Lyriker aus dem Heideort Walsrode, und Franz Gottwald, Gitarrenvirtuose aus dem beschaulichen Rössing, fanden zueinander, um in einem kreativen Dialog zwischen Wortkunst und Saitenspiel zu einer Synthese zu gelangen, die in ihrer Einzigartigkeit einlädt und zugleich herausfordert.

Wann: Freitag, 12. Mai, 18-19.15 Uhr

Wo: St. Peter und Paul Kirche, Kirchstraße, 31171 Nordstemmen-Rössing;

Bushaltestelle Alte Schule oder Am Denkmal

Wer: Franz Gottwald & Kirchengemeinde St. Peter und Paul Rössing

Info: Facebook (Wandre aus – und dabei ein)



13./14.5. Hildesheim Dunkle Schatten. Helles Licht.

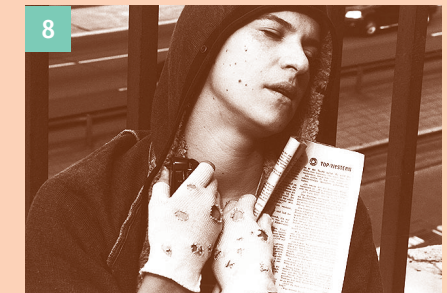
Brigitte Tast ist bekannt für Vorführungen narrativer Foto-Text-Werke. Diese analogen Diageschichten wurden bereits vielfach in Galerien, Museen und Art-Kinos gezeigt. Die Fotoaufnahmen bleiben jedoch nicht lediglich Notwendigkeit für Verständnis und Ablauf der Erzählungen, viele entwickeln ein Eigenleben und werden als Einzelbilder ausgestellt. Im Kunstverein Via 113 werden Fotografien aus Diageschichten präsentiert.

Wann: Samstag, 13. u. Sonntag, 14. Mai, 11-16 Uhr. Auch am 27./28.5., 11-16 Uhr; 16.5., 23.5. und 30.5., je 19-21 Uhr

Wo: Via113, Kleine Venedig 1a, 31134 Hildesheim; Bushaltestelle Dammstraße oder Museum

Wer: Brigitte Tast

Info: www.via113.de



20./21.5. Garbolzum Kontakt-Kunst

Offenes Atelier des Künstler-Kollektivs Kontakt-Kunst. Das von Moritz Bormann entscheidend entwickelte Konzept von Kontakt-Kunst zählt zu den Ausgangspunkten der „Kunst im Öffentlichen Raum“ in Deutschland. Es erklärt den kontinuierlichen Einbezug von Öffentlichkeit in Kunstprozesse zum Prinzip.

Wann: Samstag, 20. u. Sonntag, 21. Mai, 11-13 und 15-18 Uhr

Wo: Atelier Bormann, Grenzweg 12, 31174 Schellerten-Garbolzum; Bushaltestelle Garbolzum

Wer: Moritz Bormann, Gruppe Kontakt-Kunst

Info: www.moritzbormann.org



9



21.5. Asel Komposition – Paradise Now

Quartett PLUS 1 und Kosmogrün übersetzen Prinzipien der Permakultur und Kreisläufe der Natur in ein musikalisch-performatives Konzertritual im Gemüsegarten. Auf der Basis von musikalischen Motiven aus Vivaldis „Vier Jahreszeiten“ entsteht ein Kompositionsremix für Streichtrio, Stimmen, Soundscape und Publikum. Mit anschließendem Workshop zum Bau einer Komposttoilette.

Wann: Sonntag, 21. Mai, 11-13 Uhr und 15-17 Uhr. Auch Montag, 22. Mai.

Wo: HazelsFarm, Hildesheimer Str. 9, 31177 Harsum-Asel; Bushaltestelle Asel (Harsum)

Wer: Quartett PLUS 1 & Kosmogrün GmbH

Eintritt: 20 €, 10 € ermäßigt

Info & Anmeldung: www.quartettplus1.de



10

24.6. Ottbergen Ein Literaturspaziergang mit Tatjana von der Beek

In Kooperation mit dem Prosanova Literaturfestival geht es am Tag der Schreibmaschine mit Tatjana von der Beek und ihrem Debütroman „Die Welt vor den Fenstern“ zu Fuß durch die Hildesheimer Börde. Unterwegs halten wir an und lauschen der Autorin, die in ihrem Roman von der Isolierung einer Familie in verlassener Landschaft erzählt. Können wir erahnen, wie es ist, allein auf der Welt zu sein?

Wann: Samstag, 24. Juni, 19 Uhr

Wo: Treffpunkt Bushaltestelle Ottbergen/Mitte, 31174 Schellerten-Ottbergen.

Ziel: Breite Str. 4, 31174 Schellerten

Dauer: ca. 2 Stunden, **Länge:** 4 Kilometer

Anmeldung ab 15.J.: www.kulturerlebnistage.de

Shuttle: Bus vom Prosanovafestival aufs Land und zurück

KULTURERLEBNISTAGE 2023

UNTERWEGS IM

HILDESHEIMER LAND

Die Kulturerlebnistage im Hildesheimer Land laden zwischen Mai und September ein, zu Fuß, auf dem Rad, im Bus, mit dem Zug und durchs Becken schwimmend zu erfahren, dass Kultur und Bewegung ein perfektes Paar bilden.

Der Auftakt der Kulturerlebnistage findet am **13. Mai** anlässlich des Welt-Zugvogeltags statt. Der Frühling ist im vollen Gange und es ist Zeit, sich draußen zu bewegen. Auf der Mobilitätsmeile Hildesheim wird über alle Touren informiert und die erste Erkundung gestartet. Interessierte erwarten Eindrücke aus Kunst und Vogelwelt.

Weitere Infos unter www.kulturerlebnistage.de. Die Teilnahme an allen Touren ist kostenlos.

Weitere Termine

7. Juli – Tag des Freibads

Freibadhopping mit d. Bus durch d. Südkreis

26. August – Kirsch-Wassereis-am-Stiel-Tag
Radtour zur Nds. Landesgartenschau

15. bis 17. September – Tag der Schiene
Schienenkultur zwischen Innerste und Leine

AUSGEHTIPPS

MIT REGIONALER KÜCHE

Nach einem anregenden Ausstellungs- oder Konzertbesuch können Sie das Hildesheimer Land nicht nur sehen und hören – sondern auch schmecken. Rosen&Rüben empfiehlt fünf Gastronomen, die mit regionalen Produkten leckere und ortstypische Speisen auf den Tisch zaubern. Das Café und die Restaurants zeichnen sich dabei nicht durch gute Küche, sondern auch durch ihre idyllische Lage aus. Hier wird das Regionale zum Genuss.

Guten Appetit!

Café

A Hofcafé im Obstgarten Bettrum

Charmantes Café mit großer Sonnenterrasse. Die Gäste erwarten Kuchenklassiker und neue Kreationen mit saisonalem Obst aus eigenem Garten und Umgebung. Ladestation für E-Bikes vorhanden.

Ort: Oberdorf 5, 31185 Söhlde-Bettrum;
Bushaltestelle Bettrum Mitte

Öffnungszeiten: Sa/So und Feiertage 14-18 Uhr

Info: www.hofcafe-im-obstgarten.de

Restaurants

B Zur grünen Aue Gronau

Erlesene Küche im ältesten Gasthaus der Stadt. Die Spezialität des Hauses ist der Niedersachsenteller mit einem ortstypischen und saisonalen Gericht.

Ort: Leintor 19, 31028 Gronau;
Bushaltestelle Gronau Leintor

Öffnungszeiten: Do-Di 18-23 Uhr,
So 12-14 und 18-21 Uhr

Info: www.zurgruenenaue.de

C Osterberg Himmelsthür

Hausgemachte und originelle Küche. Fleisch, Brot, Schafkäse, Obst und Gemüse stammen allesamt aus Betrieben in der Region.

Ort: Linnenkamp 4, 31137 Hildesheim-Himmelsthür; Bushaltestelle Linnenkamp

Öffnungszeiten: Mi-Sa 16.30-21 Uhr,
warme Küche ab 17.30 Uhr

Info: www.hotel-osterberg.de

D Novotel Hildesheim

Internationale Küche aus regionalen Produkten im ehemaligen Sülte-Klostergarten.

Ort: Bahnhofsallee 38, 31134 Hildesheim;
Bushaltestelle Ostertor

Öffnungszeiten: 17-21 Uhr

Info: all.accor.com/hotel/5396/index.de.shtml

E Zum braunen Hirsch Woltershausen

Bürgerliche Küche im Wechsel der Jahreszeiten. Im Sommer bietet der Familienbetrieb am Jakobsweg Gegrilltes an, im Herbst steht vor allem Wild auf der Speisekarte.

Ort: An der Halbe 23, 31195 Lamspringe-Woltershausen; Bushaltestelle Röllinghausen Kirche

Öffnungszeiten: Mi-So ab 18 Uhr und auf Anfrage

Info: www.zumbrauenhirschwoltershausen.de



4.6. Alfeld

Auf die Füße fertig los

UNESCO-Welterbetag im Fagus-Werk. Füße betreffen uns alle, wir sind täglich auf ihnen unterwegs, rücken sie aber selten in den Mittelpunkt. Am UNESCO-Welterbetag im Fagus-Werk werden Füße aus unterschiedlichen Perspektiven in den Blick genommen. Mit sportlichen und künstlerischen Mitmach-Aktionen, tänzerischen Darbietungen, Vorträgen, Infoständen sowie Führungen durch das lebende Denkmal.

Wann: Sonntag, 4. Juni, 11-17 Uhr

Wo: UNESCO-Welterbe Fagus-Werk,
Hannoversche Straße 58, 31061 Alfeld;
Bushaltestelle Fagus-Werk

Wer: Verein der Freunde und Förderer des
UNESCO-Weltkulturerbes Fagus-Werk e.V.

Info: www.fagus-werk.com



11



10.6. Barfelde

9. Kampf am Zitterbach

Die angemeldeten Gruppen treten gegeneinander an und versuchen, den Zitterbach zu bezwingen. Auf einer ca. 3,5 km langen Strecke gilt es acht Spiele, diverse Rätsel und weitere Aufgaben für unterwegs zu lösen. Dabei geht es von Geschicklichkeit und Allgemeinwissen über ein bisschen Kraft bis hin zu etwas Glück. Dazu gibt es Gekühltes, Gegrilltes sowie Kaffee und Kuchen.

Wann: Samstag, 10. Juni, 12-20 Uhr,
danach Ausklang

Wo: Altes Feuerwehrhaus, Barfelder Mühlenstraße 4, 31028 Gronau-Barfelde;
Bushaltestelle Barfelde

Wer: Altes Feuerwehrhaus Barfelde e.V.

Anmeldegebühr: 20 € pro Gruppe (mind. 5 Pers.)

Anmeldung: Bis 3.6. an KaZ@barfelde.de; Tel.

0156-78 74 64 85; www.barfelde.de/anmeldung

Info: www.barfelde.de



12

11.6. Marienhagen

Empfindsam und virtuos

Das Barockensemble Gotthold Schwarz aus Leipzig und Hans-Christoph Becker-Foss aus Hameln gestaltet dieses Kirchenkonzert. Orgel-Soli an der sanierten Furtwängler & Sohn-Orgel von Couperin, Buxtehude, Murschhauser und J.S. Bach gliedern das Programm.

Wann: Sonntag, 11. Juni, 17-18 Uhr

Wo: Marienkirche, Hauptstraße, 31089 Duingen-Marienhagen;
Bushaltestelle Marienhagen Post

Wer: Kirchengemeinde Hoyerhausen

Info: Gudrun Bosmann, Tel. 05181-811 86



13



17./18.6. Brunkensen

Kunst&Kulturtage

Über 30 professionell arbeitende Künstler*innen und Kunsthandwerker*innen aus zehn Gewerken bieten hier die in ihren Werkstätten geschaffenen Produkte an. Nachhaltigkeit, regionaler Handel und Upcycling sind wichtige Bestandteile. Walkacts, Livemusik und Kinderprogramm rahmen das Fest.

Wann: Samstag, 17. Juni, ab 11 Uhr Markt, ab 19.30 Uhr Musik & Tanz; Sonntag, 18. Juni, 11-18 Uhr Markt

Wo: Werkhof, Allee 4, 31061 Alfeld-Brunkensen;
Bushaltestelle Brunkensen Siebenkamp

Wer: Gisela Berg & Ralf Richter

Eintritt: frei, Spenden erwünscht

Info: www.kunstundkulturtage.de



14



25.6. Elze Kunst im Wald

Sieben Künstler*innen aus dem Leinebergland präsentieren ihre Werke im Papendahl, dem Elzer Stadtwald. Die bewegte Geschichte des Papendahl – vom Steinbruch über Hinrichtungsort bis Ausflugsziel – inspirierte diese Ausstellung von Bildhauerei (Holz, Stein, Metall) und Malerei. Mit Werken von Susanne Berndt, Barbara und Dirk Dräger, Birgit Hagen, Rolf Knust, Leo Krystofiak und Ditmar Wrede.

Wann: Sonntag, 25. Juni, 12-18 Uhr
Wo: Papendahl (Papendahlweg), 31008 Elze; Bahnhof Elze (25 min. Fußweg)
Wer: Eckhard Rotter
Info: Eckhard Rotter, Tel. 0152-33 63 27 38



26.6. Hildesheim Espresso und Kunsten

Mittagspause mit Inspirateuse Birgit Mattausch. Für 20 Minuten in der Mittagspause mal etwas ganz anderes denken und tun? Im Literaturhaus geht das! Es gibt einen kleinen künstlerischen Spiel- und Schreib-Impuls, dann geht es los für 20 Minuten. Einfach so. Einfach machen. Dazu einen Espresso. Und vielleicht sehen die Welt und die Arbeit danach ein bisschen anders aus.

Wann: Montag, 26. Juni, 12-14 Uhr. Auch am 25.5.
Wo: Literaturhaus St. Jakobi, Jakobikirchgasse, 31134 Hildesheim; Bushaltestelle Almstör
Wer: Literaturhaus St. Jakobi
Info: www.stjakobi.de



27.6. Hildesheim John von Düffel

John von Düffel und Julia Koll kommen in einem Gespräch über das gute Leben und über eine spirituelle Praxis der Zukunft zusammen. Er, Autor und Dozent, und sie, Privatdozentin für Praktische Theologie und Studentin des Literarischen Schreibens, treten in einen Dialog über das Wenige und das Wesentliche und die Liebe zum Schreiben.

Wann: Dienstag, 27. Juni, ab 19.30 Uhr
Wo: Literaturhaus St. Jakobi, Jakobikirchgasse, 31134 Hildesheim; Bushaltestelle Almstör
Wer: Literaturhaus St. Jakobi
Eintritt: 15 €, 7 € ermäßigt
Info: www.stjakobi.de



30.6.-2.7. Hildesheim Hildesheimer Wallungen

Ein abwechslungsreiches Programm aus Musik, Theater, Literatur, Medien, Performance, Installationen und Walkacts lädt zum Entdecken ein. Die regionale Kulturszene stellt sich vor, internationale Gäste bereichern das Programm. Neu ist das Vorprogramm. Dabei verteilen sich verschiedene künstlerische „Vorspeisen“ über die ganze Stadt. Außerdem sind Künstler*innen aus Ost- und Westafrika eingeladen, einen Monat lang in der Region zu arbeiten. Mit ihren Arbeiten werden sie Teil des Festivals.

Wann: Freitag, 30. Juni, 19-23 Uhr; Samstag, 1. Juli, 16-2 Uhr; Sonntag, 2. Juli 11-18 Uhr
Wo: Wallanlagen, 31134 Hildesheim
Wer: IQ – Interessengem. Kultur Hildesheim e.V.
Eintritt: Vorverkauf: 15 €, 10 € erm., 5 € Kinder, 25 € Plus-Ticket (zzgl. Gebühren); Abendkasse: 20 €, 15 € ermäßigt, 10 € Kinder, 25 € Plus-Ticket
Info & VVK: www.hildesheimer-wallungen.de



MAI

- 1 1. Mai • Rott • Kapelle
Kunst auf dem Dorf
Kunstaussstellung • Seite 4
- 2 5. Mai • Söhlde • Hof im Greth
Hofführung mit Käseverkostung
Hofführung • Seite 4
- 3 6. Mai • Werder • St. Johannes-Kapelle
Geschichten hinterm Deich
Ortsbegehung • Seite 5
- 4 6. Mai • Hildesheim • Ottoplatz
Pflanzentauschbörse
Pflanzenfest • Seite 5
- 5 6. Mai • Gödringen • Kirchhof
Gärtnern – naturnah und klimagerecht
Pflanzenfest • Seite 6

JUNI

- 11 4. Juni • Alfeld • Fagus-Werk
Auf die Füße fertig los
Welterbefest • Seite 12
- 12 10. Juni • Barfelde • Altes Feuerwehrhaus
9. Kampf am Zitterbach
Orientierungsrallye • Seite 12
- 13 11. Juni • Marienhagen • Marienkirche
Empfindsam und virtuos
Konzert • Seite 13

- 6 7. Mai • Wernershöhe • Kulturherberge
Tamtam im Waldcafé
Kindertheater • Seite 6
- 7 12. Mai • Rössing • St. Peter und Paul Kirche
Wandre aus – und dabei ein
Musikalische Lesung • Seite 7
- 8 13./14. Mai • Hildesheim • Via 113
Dunkle Schatten. Helles Licht.
Kunstaussstellung • Seite 7
- 9 20./21. Mai • Garbolzum • Atelier Bormann
Kontakt-Kunst
Offenes Atelier • Seite 8
- 10 21. Mai • Asel • HazelsFarm
Komposition – Paradise Now
Konzert und Workshop • Seite 8

- 14 17./18. Juni • Brunkensen • Werkhof
Kunst&Kulturtag
Verkaufsausstellung & Kleinkunst • Seite 13
- 15 25. Juni • Elze • Papendahlweg
Kunst im Wald
Kunstaussstellung • Seite 14
- 16 26. Juni • Hildesheim • Literaturhaus St. Jakobi
Espresso und Kunsten
Mittagspause mit Schreibimpuls • Seite 14

JUNI

(Fortsetzung)

- 17 27. Juni • Hildesheim • Literaturhaus St. Jakobi
John von Düffel
Literarisches Gespräch • Seite 15

JULI

- 19 1. Juli • Lübbrechtsen • Kapelle
Junger Chor in alter Kapelle
Konzert • Seite 20
- 20 1. Juli • Bornum • Dorfgemeinschaftshaus
Klein Korea, Filmset und Hochofen
Ortsbegehung • Seite 20
- 21 1. Juli • Wittenburg • Klosterkirche
Lichtblicke
Kunstaussstellung • Seite 21

AUGUST

- 25 1. August • Freden • Zehntscheune
Primetime in der Wolfsschlucht
Konzert • Seite 24
- 26 5. August • Hildesheim • Braumanufaktur
Braumanufaktur und Freunde
Gartenfest • Seite 24

- 18 30. Juni – 2. Juli • Hildesheim • Wallanlagen
Hildesheimer Wallungen
Kulturfestival • Seite 15

- 22 1./2. Juli • Mehrum • Kunsthof
Blick zurück nach vorn
Kunstaussstellung & Konzert • Seite 21
- 23 15. Juli • Wittenburg • Klosterkirche
Diner en Blanc
Picknick • Seite 22
- 24 16. Juli • Rössing • Speicher
Weedbeat Festival – Familientag
Kulturfestival • Seite 22

- 27 6. August • Wehmingen • Straßenbahnmuseum
Alternativ mobil
Ausstellung mit Sternfahrt • Seite 25
- 28 12. Aug. • Hildesheim • Wollenweberstr. 32/33
Brasilianische Nacht im Hinterhof
Nachbarschaftsfest • Seite 25
- 29 13. August • Nordstemmen • Kunsthaus
Plastiktüten – die letzten ihrer Art
Ausstellung • Seite 26

AUGUST

(Fortsetzung)

- 30 13. August • Algermissen • Am Bums Teich
Naturerlebnistag am Bums Teich
Naturfest • Seite 26
- 31 18./19. August • Elze • Heimatmuseum
Seh-Fest
Kino • Seite 27

SEPTEMBER

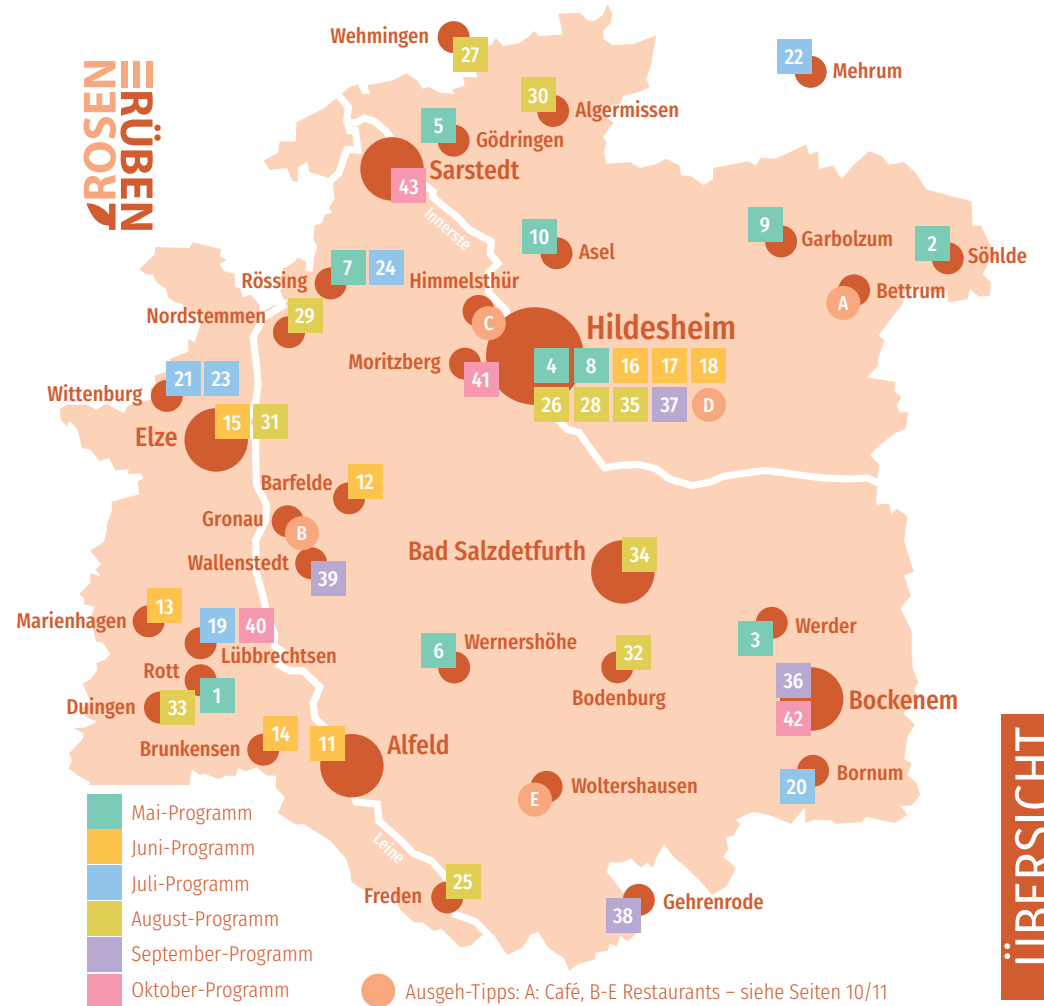
- 36 16. September • Bockenem • Freibad
Lichterfest am Freibad
Freibadfest • Seite 30
- 37 16. September • Hildesheim • Mutterhaus
Vinzenzfest
Sommerfest • Seite 30

OKTOBER

- 40 6. Oktober • Lübbrechtsen • Kapelle
Nordic Sunset
Konzert • Seite 32
- 41 7./8. Oktober • Moritzberg • Galerie Krehla
Kunst Werkstatt Krehla
Kunstaussstellung • Seite 32
- 42 11. Oktober • Bockenem • Haus der Vereine
Volksliedersingabend
Singabend • Seite 33
- 43 13. Oktober • Sarstedt • Ernst-Malzfeldt-Mühle
Skulptur und Klang
Performance • Seite 33

- 32 19. August • Bodenburg • Bullenstall
Faust III
Landschaftstheater • Seite 27
- 33 20. August • Duingen • Parkplatz Königsallee
Hörnerklang am Wegesrand
Wanderung & Sommerfest • Seite 28
- 34 25./26. August • Bad Salzdetfurth • Kurpark
Spektakel im Kurpark
Kleinkunstfest • Seite 28
- 35 26. August • Hildesheim • tfn
Eine Treppe ins Nirgendwo
Theater-Führung • Seite 29

- 38 16./17. September • Gehrenrode • Nr. 5, 17, 21
Kunst und Kürbis
Dorffest • Seite 31
- 39 24. Sept. • Wallenstedt • Brunottescher Hof
Geschichten aus Irgendwo
Improtheater für Kinder • Seite 31



1.7. Lübbrechtsen Junger Chor in alter Kapelle

Musikdarbietungen lassen die kleine Kapelle in Lübbrechtsen Leben atmen. Der Knabenchor Eime unter Leitung des Dirigenten Lothar Wedekind wurde 2022 gegründet und singt in der kleinen Kapelle. Unter alten Bäumen und bei einem Kleinigkeitenbuffett können die Gäste nach dem Konzert ins Gespräch kommen.

Wann: Samstag, 1. Juli, 17 Uhr
Wo: Kapelle, Mittelstraße, 31089 Duingen-Lübbrechtsen; Bushaltestelle Lübbrechtsen
Wer: Heimatverein Külfstal e.V.
Eintritt: frei, Spenden erwünscht
Info: Ursula Senne, Tel. 05185-95 75 47



1.7. Bornum Klein Korea, Filmset und Hochofen

Hier im größten Dorf des Amberggau befindet sich nicht nur der Hochofen der ehemaligen Wilhelmshütte, es gibt auch eine Gegend, die sich Klein Korea nennt. Außerdem ist Bornum bereits aus Filmen bekannt – der letzte heißt „Die Nazijäger“. Der Rundgang endet in Bornum traditionell am Hochofen mit einer eigens für den Verein kreierten Hochofenbratwurst.

Wann: Samstag, 1. Juli, 15-17 Uhr.
Auch am 2.7., 9.7., 16.7. und 23.7.
Wo: Dorfgemeinschaftshaus, Schulstraße 18, 31167 Bockenem-Bornum; Bushaltestelle Schule
Wer: Verein für Heimatkunde im Amberggau e.V.
Info: www.heimatkunde-amberggau.de



1.7. Wittenburg Lichtblicke

Sehen – Hören – Mitmachen. In der Klosterkirche Wittenburg präsentieren die Malgruppen des Fundus e.V. ihre Werke. Auch Skulpturen und Schmuck aus Keramik werden zu sehen sein. Musikalische Untermalung mit Harfenklängen und Orgeltönen. Bei Urban Sketching und Action Painting können die Besucher*innen selbst zu Stift und Pinsel greifen. Die Streuobstwiese und die nahegelegene Grillhütte laden bei schönem Wetter zum Picknick im Grünen ein.

Wann: Samstag, 1. Juli, 11-17 Uhr
Wo: Klosterkirche/Westflügel, Kreuzkamp, 31008 Elze-Wittenburg; Bushaltestelle Wittenburg
Wer: Fundus, der Kunst- und Kulturverein in Elze
Info: www.kunstverein-elze.de



1./2.7. Mehrum Blick zurück nach vorn

10 Jahre Kunsthof Mehrum. Der Blick zurück nach vorn birgt die Möglichkeit, sich auf das Wesentliche zu konzentrieren und gemeinsam eine bessere Zukunft aufzubauen. Beim Jubiläumsprogramm des Kunsthof Mehrum setzen Andrea Volo (Malerei), Schirin Fatemi (Druckgrafik), und Holger Lassen (Skulpturen) die künstlerischen Akzente, Robby Ballhause die musikalischen.

Wann: Samstag, 1. Juli, ab 11 Uhr;
Sonntag, 2. Juli, 11-18 Uhr
Wo: Hauptstraße 47, 31249 Hohenhameln-Mehrum; Bushaltestelle Hauptstraße, Bhf. Hämelerwald
Wer: Kunsthof Mehrum e.V.
Info: www.kunsthof-mehrum.de



15.7. Wittenburg Diner en Blanc

Seit über 30 Jahren findet einmal im Jahr in Paris das „Diner en Blanc“ statt. In diesem Jahr auch in Elze! Vor der Kulisse der Wittenburger Kirche (bei Wetter in der Kirche) treffen sich Interessierte mit selbst mitgebrachten Speisen, Getränken und Tischgedeck zu einem gemeinsamen Picknick. Das Besondere: die Kleiderordnung. Das Erkennungszeichen: ganz in Weiß – vom Scheitel bis zur Sohle.

Wann: Samstag, 15.7., ab 18 Uhr

Wo: Klosterkirche Wittenburg, Kreuzkamp, 31008 Elze-Wittenburg; Bushaltestelle Wittenburg

Wer: Eckhard Rotter

Info: Eckhard Rotter, Tel. 0152-33 63 27 38



16.7. Rössing Weedbeat Festival – Familientag

Im Rahmen des Weedbeat Festivals verfolgt der Familientag am Sonntag keine kommerziellen Zwecke und wird durch ein enormes Engagement von zahlreichen freiwilligen Helfer*innen und durch Sponsoring ermöglicht. (Lokale) Musik, Begegnung und Information stehen im Mittelpunkt des Reggae-Festivals.

Wann: Sonntag, 16.7., 12-19 Uhr

Wo: Speicher, An der Zuckerfabrik 50, 31171 Nordstemmen-Rössing; Bahnhof Barnten

Wer: RRR Festivalkultur gUG

Eintritt: frei, Spenden erwünscht

Info: www.weedbeat.de



MALTESER

KULTOUR

Der kostenlose Fahrdienst „Malteser KulTour“ bringt Menschen mit Beeinträchtigung zu den Kulturveranstaltungen von Rosen&Rüben – per Fahrradrikscha oder Bus. Das Angebot richtet sich an alle Altersgruppen und kann kostenfrei gebucht werden.

Telefon: 05121-606 98 62 (Mo-Do 9.30-14.30 Uhr)

Mail: kultouren-hildesheim@malteser.org



ROSEN&RÜBEN UND DER

ÖFFENTLICHE NAHVERKEHR

Wir denken Kultur und Nachhaltigkeit zusammen. Deshalb empfehlen wir eine Anreise zu Veranstaltungen mit öffentlichen Verkehrsmitteln und dem Rad. Zur Erleichterung finden Sie bei jeder Veranstaltung den jeweils nächsten Haltepunkt, der maximal 15 Minuten Fußweg vom Veranstaltungsort entfernt ist. An- und Abreise sind damit möglich.

Fahrgemeinschaften: Alle, die doch mit dem Auto anreisen, packen am besten gleich Freunde, Nachbar*in, Kind und Kegel mit ein. Und wenn Sie schon dabei sind, bringen Sie einfach Ihren eigenen Recupbecher mit, das vermeidet Müll und schont Ressourcen.

1.8. Freden Primetime in der Wolfsschlucht

Eine Oper, eine Kammermusikbühne und vier junge Hornisten. Das Quartett German Hornsound präsentiert Carl Maria von Webers romantische Oper „Der Freischütz“ in diesem ungewöhnlichen Setting. Die vier Musiker nähern sich Webers Werk aus unterschiedlichen Perspektiven und entführen das Publikum in die Welt der Romantik und des Geheimnisvollen, wobei eine gewisse Selbstironie natürlich nicht fehlen darf.

Wann: Dienstag, 1. August, 19-21.30 Uhr

Wo: Zehntscheune, Bergstraße 11,
31084 Freden (Leine); Bahnhof Freden,
Bushaltestelle Freden/Grundschule

Wer: Internationale Fredener Musiktage e.V.

Eintritt: 26 €, 24 € ermäßigt, 15 € unter 26 Jahren
Info & Reservierung: www.fredener-musiktage.de



5.8. Hildesheim Braumanufaktur und Freunde

Regionale Bierkultur gibt es bei der Braumanufaktur Hildesheim zu entdecken. Bei einer „Gartenparty deluxe“ können Gäste zum Beispiel „Das Schwarze Huhn“ probieren oder sich auf eine Geschmacksreise durch die Biergeschichte der Gegenwart machen. Außerdem gibt es ein leckeres Streetfood-Angebot mit vielen veganen Speisen, selbst gebrauter Limo, Kinderprogramm und Livemusik.

Wann: Samstag, 5. August, 14-22 Uhr

Wo: Braumanufaktur, Goslarsche Landstraße 15,
31135 Hildesheim; Bahnhof Hildesheim Ost,
Bushaltestelle Klinikum

Wer: Hildesheimer Braumanufaktur

Info: www.hildesheimer-braumanufaktur.de



6.8. Wehmingen Alternativ mobil

Im Hannoverschen Straßenbahnmuseum können Besucher*innen in einer Sonderausstellung die Geschichte der E-Mobilität kennenlernen. Zu sehen gibt es zahlreiche Exponate wie etwa die EM3 – ein Elektroauto aus dem Jahr 1922. Zum Auftakt der Ausstellung wird es auch eine Sternfahrt mit alternativen zwei- und vierrädrigen Fahrzeugen geben. Startpunkt hierfür ist die Arnekengalerie in Hildesheim.

Wann: Sonntag, 6. August, 11-17 Uhr;

außerdem geöffnet immer sonn- und feiertags
bis 31. Oktober

Wo: Hannoversches Straßenbahnmuseum,
Am Straßenbahnmuseum 2, 31319 Sehnde-
Wehmingen; Bushaltestelle Wehmingen

Wer: Förderverein Mobile Welten e.V.

Eintritt: 8 €, 4,50 € Kinder, 21 € Familienkarte
Info: www.mobilewelten.eu



12.8. Hildesheim Brasilianische Nacht im Hinterhof

Marcia Bittencourt, geboren in Rio de Janeiro, entführt das Publikum mit brasilianischem Jazz, Bossa Nova und Choro auf eine musikalische Reise in ihre Heimat. Begleitet wird sie dabei vom Gitarristen und Komponisten Dami Andres. Außerdem dürfen sich die Gäste an einem brasilianisch inspirierten Buffet bedienen.

Wann: Samstag, 12. August, 19-22 Uhr

Wo: Wollenweberstraße 32/33, 31134 Hildesheim;
Bushaltestelle Schuhstraße

Wer: Jürgen Heiler

Eintritt: 20 €

Reservierung: marcia_konzert@email.de

Info: Facebook (Brasilianische Nacht im Hinterhof)



20.8. Duingen Hörnerklang am Wegesrand

Das Jagdhornbläsercorps der Jägerschaft Alfeld lädt ein zu einer informativen Wanderung in den Duinger Wald. Besucher*innen erfahren nicht nur mehr über die Jagd, sondern können den Klang der Hörner vor Ort erleben. Der Weg ist ca. drei Kilometer lang und gut ausgebaut. Nach dem Spaziergang erwartet die Gäste eine kleine Stärkung mit Speisen und Getränken sowie Infostände über den Jagd- und Forstbetrieb.

Wann: Sonntag, 20. August, 11-17 Uhr

Wo: Parkplatz Königsallee im Duinger Wald, Triftstraße/Bruchstraße, 31089 Duingen

Wer: Bläsercorps der Jägerschaft Alfeld e.V.

Info: www.blaesercorps-js-alfeld.de



25./26.8. Bad Salzdetfurth Spektakel im Kurpark

Kleinkunstfestival. Kleine und große Besucher*innen können das ganze Wochenende Tanz, Musik, Comedy und Akrobatik im Kurpark von Bad Salzdetfurth erleben. Besonders beeindruckend ist die Beleuchtung des Parks nach Sonnenuntergang: Dann können sich die Gäste von einer Lichtshow und Lichttänzer*innen verzaubern lassen.

Wann: Freitag, 25. August, 16-23 Uhr;

Samstag, 26. August, 11-23 Uhr

Wo: Kurpark, 31162 Bad Salzdetfurth;

Bahnhof Bad Salzdetfurth Solebad

Wer: Stadt Bad Salzdetfurth

Info: www.bad-salzdetrurth.de



26.8. Hildesheim Eine Treppe ins Nirgendwo

In ein Theater gehören eine Bühne, ein Publikumsaal und eine Garderobe – aber welche unbekannteren Orte verstecken sich noch in dem Gebäude? Das Theater für Niedersachsen führt die Besucher*innen hinter die Kulissen an unterirdische und abgelegene Orte des Stadttheaters und erklärt auch, was es mit der Treppe ins Nirgendwo auf sich hat...

Wann: Samstag, 26. August, 14-15 Uhr

Wo: Theater für Niedersachsen, Theaterstraße 6, 31141 Hildesheim; Bahnhof Hildesheim, Bushaltestelle Theaterstraße

Wer: Theater für Niedersachsen (tfn)

Eintritt: 3 €, 0,50 € ermäßigt

Reservierung: service@tfn-online.de

Info: Tel. 05121-169 32 12



16.9. Bockenem Lichterfest am Freibad

Dustpipe rockt am Freibad! Mit Klassikern des Rocks und einigen eigenen Songs sorgt die Bockenemer Band für Feierstimmung. Außerdem gibt es Getränke und Gegrilltes. Lichterketten und Fackeln runden das gemütliche Ambiente am Freibad ab.

Wann: Samstag, 16. September, 18-24 Uhr

Wo: Freibad, Mahlumer Straße 29,
31167 Bockenem

Wer: Gewerbeverein Bockenem mein Ziel

Info: bockenem-mein-ziel@t-online.de



16.9. Hildesheim Vinzenzfest

Die Vinzenterinnen laden zu einem inspirierenden Sommernachmittag rund um das Mutterhaus und den Klostergarten ein. Die Gäste erwartet ein ausgewähltes Kulturprogramm, regionale Essensspezialitäten, Streetfood-Leckereien, Röstkaffee vom Moritzberg und eine Hüpfburg für die Kleinsten. Außerdem wird ein sozialer Stadtrundgang angeboten, bei dem Armutsbetroffene durch Hildesheim führen.

Wann: Samstag, 16. September, 11-18 Uhr

Wo: Mutterhaus der Vinzenterinnen,
Hückedahl 10, 31134 Hildesheim-Neustadt;
Bahnhof Hildesheim, Bushaltestelle Bohlweg

Wer: Vinzenterinnen Hildesheim

Eintritt: frei, Spenden erwünscht

Info: www.vinzenterinnen-hildesheim.de/vinzenzfest



16./17.9. Gehrenrode Kunst & Kürbis

Moderne Skulpturen, antike Möbel, gestische Fotografie, Schmuck-Unikate aus Silber und Gold. Der Hofladen Seiler, das Schmuckatelier Probst und vom Rosenhof der Bildhauer Thomas Schmalz laden zum diesjährigen Dorf-Event ein. Dazu gibt es neben Getränken natürlich passend zur Veranstaltung auch Kürbissuppe.

Wann: Samstag, 16. und Sonntag, 17. September,
11-17 Uhr

Wo: Gehrenrode 5, 17, 21, 37581 Bad Gandersheim-
Gehrenrode; Bushaltestelle Sportplatz

Wer: AG Kunst und Kürbis

Info: Facebook (Kunst und Kürbis 2023),
Barbara Staschek, Tel. 05183-56 09



24.9. Wallenstedt Geschichten aus Irgendwo

Hier bestimmen die Kinder, wo der Frosch die Locken hat! Schmidt's Katzen kommen mit Kinder-Improtheater ab fünf Jahren nach Wallenstedt und gehen auf eine wilde Reise durch die Welt der noch unentdeckten Geschichten. Alles ist erlaubt: in den Mond die Löcher popeln, einen Purzelbaum pflanzen und alle Bananen wieder geradebiegen. Theatrale Improvisationen mit Herz und Schalk zum Mitfiebern.

Wann: Sonntag, 24. September, 15-17 Uhr

Wo: Brunottescher Hof, Hohle Grund 2,
31028 Gronau-Wallenstedt

Wer: Theaterhaus Hi e.V., Brunottescher Hof e.V.

Eintritt: 6 €, Kinder 5 €, ermäßigt 3,50 €

Reservierung: schauspielplatz@theaterhaus-hildesheim.de

Info: www.theaterhaus-hildesheim.de



6.10. Lübbrechtsen Nordic Sunset

Gela und Dedl präsentieren ein musikalisches Kleinkunstprogramm, das abwechslungsreicher nicht sein könnte: Ob Weltmusik, Klassik, Klezmer oder Pop-Evergreens, ob skandinavisches Liedgut auf Samisch, Färöisch oder Schwedisch, ob fetzige Songs aus „Plattdeutschland“ oder dem Rest der nördlichen Hemisphäre – Gela und Dedl lassen sich musikalisch in keine Schublade stecken und überraschen immer wieder aufs Neue.

Wann: Freitag, 6. Oktober, ab 17 Uhr

Wo: Kapelle, Mittelstraße, 31089 Duingen-
Lübbrechtsen; Bushaltestelle Lübbrechtsen

Wer: Heimatverein Külfatal e.V.

Eintritt: frei, Spenden erwünscht

Info: Ursula Senne, Tel. 05185-95 75 47



7./8.10. Moritzberg Kunst Werkstatt Krehla

Bis vor dreizehn Jahren befand sich in dem Atelier eine Obstweinschänke, heute nutzen Künstler*innen das charmante Gebäude als künstlerische Werkstatt. In den Räumen und im Garten können Besucher*innen verschiedene Bilder, Zeichnungen, Skulpturen und ausgefallene Keramiken entdecken und mit den Künstler*innen über ihre Werke sprechen. Neben den fertigen Werken werden auch entstehende Kunstwerke gezeigt.

Wann: Samstag, 7. und Sonntag 8.10., 10-18 Uhr

Wo: Galerie Krehla, Moritzstraße 9, 31137 Hildesheim-Moritzberg; Bushaltestelle Elzer Straße

Wer: Ateliergemeinschaft Krehla

Info: www.krehla.de



11.10. Bockenem Volksliedersingabend

Der ehemalige Kreiskantor Christoph Pannek führt durch einen heimatlichen Volksliederabend in Begleitung von Musiker*innen aus dem Ambergau. Mitsingen ist ausdrücklich erwünscht! Neben Liedern über den Herbst, das Wandern und die Ernte werden zum Ausklang auch Schlaflieder gesungen. Außerdem gibt es Getränke und jede Menge Heimatgefühl.

Wann: Mittwoch, 11. Oktober, 19-20.30 Uhr

Wo: Haus der Vereine, Papenberg 1,
31167 Bockenem; Bushaltestelle Bockenem

Wer: Verein für Heimatkunde im Ambergau e.V.

Eintritt: frei, Spenden erwünscht

Info: www.heimatkunde-amborgau.de



13.10. Sarstedt Skulptur und Klang

Klangobjekte, Skulpturen, Malerei, Gitarre und Violine: Das deutsch-ukrainische Künstlerpaar Anna und Michael Rofka lädt zu einem Abend zwischen den künstlerischen Disziplinen ein. Neben einer interaktiven künstlerischen Performance präsentiert das Paar auch neue Skulpturen und Malereien.

Wann: Freitag, 13. Oktober, 19-21 Uhr

Wo: Ernst-Malzfeldt-Mühle, Mühlenstraße 2,
31157 Sarstedt; Bahnhof Sarstedt

Wer: Anna und Michael Rofka

Eintritt: frei, Spenden erwünscht

Info: www.europeanatelier-michaelrofka.de



IMPRESSUM

Stand März 2023, Änderungen vorbehalten.

Veranstalter:

Netzwerk Kultur & Heimat Hildesheimer Land e.V.
Angoulêmeplatz 2, 31134 Hildesheim
info@netzwerk-kultur-heimat.de
www.netzwerk-kultur-heimat.de

Rosen&Rüben:

info@rosenundrueben.de
Tel. 01573-479 41 33 (Katrin Morgenroth)

Leitung: Katrin Morgenroth

Team: Inka Steffens, Katrin Griebenow, Gero Schulze, Sabine Zimmermann, Ivania Patricia Griebenow, Katrin Morgenroth
Grafik und Web: Gero Schulze

Bildnachweise:

Alle Fotos von den Veranstalter*innen, außer Seite 3 Jan Felix Bergmann

Rosen&Rüben ist eine eingetragene Marke des Netzwerks Kultur & Heimat.

Veranstalter:



gefördert von:



gesponsert von:



in Kooperation mit:



Alle Veranstaltungen mit diesem Symbol sind laut Veranstalter*innen:



www.rosenundrueben.de

**WELTERBE UND
NATUR MIT DEM
RAD ENTDECKEN**



Genießen Sie die Tour entlang der Innerste von der Quelle bis zur Mündung. Radeln Sie in ein bis drei Etappen vom Oberharz bis in Leinetal. Entdecken Sie dabei mehr Welterbestätten als in jeder anderen Region.

Mehr Infos:



welterberadweg.de

**Gänsehaut
schafft man
gemeinsam.**

Die schönsten Momente werden noch schöner, wenn man sie gemeinsam erlebt.

Daher engagieren wir uns in unzähligen Kunst- und Kulturprojekten – vom Kinderchor bis zum Sinfoniekonzert. Und sorgen so für jede Menge Gänsehautmomente. www.sparkasse-hgp.de

Weil's um mehr als Geld geht.



ROSEN
RÜBEN